



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/1053
17 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам об инциденте, происшедшем 29 ноября 1996 года. Иракское рыболовецкое судно "Шатт эль-Араб" занималось ловом рыбы в точке, расположенной в пяти морских милях к югу от Мина-аль-Бакра, когда в 08 ч. 30 м. оно было подвергнуто досмотру дислоцированным в этом районе фрегатом Соединенных Штатов. Экипаж фрегата обыскал все судно и подверг досмотру водяные и топливные баки, после чего покинул борт судна в 10 ч. 30 м.

Прошу Вас вмешаться и обратиться к правительству Соединенных Штатов Америки с требованием положить конец непрекращающимся действиям Соединенных Штатов в отношении гражданских судов Ирака ввиду того, что эти действия представляют собой акты агрессии, идущие вразрез с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права. Я также заявляю, что в соответствии с принципом ответственности государств Республика Ирак имеет законное право требовать компенсации за ущерб, нанесенный ее имуществу в результате этих действий.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель
